

EN

Quick start guide

Electric Kettle

16130311

For more information see the extended manual online.

Intended use

The Melissa 16130311 is an electric water kettle for boiling water. The product is intended for indoor use only. This product is intended to be used in household and similar applications such as kitchen areas. Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning. This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

Main parts (image A)

- 1

LED release button

2

Lid

3

Spout

4

Body

5

Water level indicator

6

Indicator LED
- 7

Base plate

8

Temperature indicator LED's

9

Set temperature button

10

On/off button

11

Handle

12

Power cable

Safety instructions

⚠ WARNING

- Only use the product as described in this manual.
- Keep the product out of reach from children.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Never fill the kettle over the "max". Otherwise hot water can spill out of the kettle.
- Connect to a grounded outlet only.
- Unplug the product when not in use and before cleaning.
- Do not unplug the charger by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective device immediately.
- Do not touch the hot parts of the product directly.
- Do not let the power cable touch hot surfaces.
- Do not expose the product to direct sunlight, naked flames or heat.
- Place the product on a stable and flat surface.
- Only handle the product with dry hands. Handling with wet hands might cause an electric shock.
- Never immerse the product in water or place it in a dishwasher.
- Do not remove the lid while the water is boiling

Installing the product

- Remove all packaging.
- Place the product on a stable and flat surface.
- Fill the kettle to the max line and bring the water to a boil.
- Discard the water.
- Repeat 2 times to remove any dust or residue from the manufacturing process.

Boiling water

- Place the product on a stable and flat surface.
- Press **A** ¹ to open **A** ².
- Fill **A** ³ with water.
- Never fill the kettle over the "max". Otherwise hot water can spatter out of the base.
- Do not spill any water on the base.
- Close **A** ².
- Place **A** ⁴ on **A** ⁷.
- Connect **A** ⁵ to a power outlet.
- Press **A** ⁶ to switch on the product.
- A** ⁶ lights up. The kettle heats up until the water boils.
- Do not remove the lid while the water is boiling.
- A** ⁶ switches off.
- Ensure that the product is swithed off before removing it from its base.
- Be careful when opening the lid, hot steam may escape.

Setting the water temperature

- Press **A** ⁸ to select the desired water temperature.
- One of the LEDs **A** ⁸ lights up to indicate the selected temperature.
- Press **A** ⁹.
- The kettle heats the water to the desired temperature.
- A** ⁶ switches off.

Keeping water warm

- Press **A** ⁹ to select the desired water temperature.
- One of the LEDs **A** ⁸ lights up to indicate the selected temperature.
- Press and hold **A** ¹⁰ for 2 - 3 seconds.
- A** ⁸ starts to flash and **A** ⁶ lights up to indicate entering the keep warm function.

When the water reaches the desired temperature, the kettle buzzes twice. After 30 minutes, the kettle will switch off.

Specifications

Product	Electric water kettle
Article number	16130311
Dimensions (w x h x d)	210 x 230 x 150 mm
Input voltage	220-240V~ 50/60Hz
Power	1850 - 2200 W
Standby power	< 0.5 W
Water quantity	0.5 - 1,7 L

DE

Kurzanleitung

Elektrischer Wasserkocher

16130311

Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Melissa 16130311 ist ein elektrischer Wasserkocher zum Aufkochen von Wasser. Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht. Dieses Produkt ist zur Verwendung in Privathaushalten und vergleichbaren Umgebungen wie Küchenbereichen gedacht. Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben. Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- 1

Deckelöffriegelknopf

2

Abdeckung

3

Auswurf

4

Gehäuse

5

Wasserstandsanzeige

6

Anzeige-LED
- 7

Grundplatte

8

Temperaturanzeige-LED's

9

Solltemperatur-Taste

10

Ein/Aus-Schalter

11

Griff

12

Stromkabel

Sicherheitshinweise

⚠ WARNING

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Halten Sie das Produkt stets von Kindern fern.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Füllen Sie den Wasserkocher niemals über „max“. Andernfalls kann heißes Wasser aus dem Wasserkocher herausspritzen.
- Verbinden Sie das Produkt mit einer geeigneten Steckdose.
- Trennen Sie das Produkt bei Nichtgebrauch und vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Ziehen Sie das Ladegerät niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät unverzüglich.
- Berühren Sie die heißen Bauteile des Produktes nicht direkt.
- Lassen Sie das Stromkabel keine heißen Oberflächen berühren.
- Setzen Sie das Produkt keiner direkten Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze aus.
- Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Fassen Sie das Produkt nur mit trockenen Händen an. Hanieren mit nassen Händen kann einen elektrischen Schlag verursachen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser und geben Sie es keinesfalls in eine Geschirpülmaschine.
- Entfernen Sie nicht den Deckel, wenn das Wasser kocht

Installation des Produkts

- Entfernen Sie alle Verpackungsteile.
- Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Füllen Sie den Wasserkocher bis zur max-Linie und bringen Sie das Wasser zum Kochen.
- Schützen Sie das Wasser weg.

- Wiederholen Sie dies 2 mal, um Staub oder Rückstände aus dem Herstellungsprozess zu entfernen.

Kochendes Wasser

- Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Drücken Sie **A** ¹, um **A** ² zu öffnen.
- Füllen Sie **A** ³ mit Wasser.
- Füllen Sie den Wasserkocher niemals über „max“. Andernfalls kann heißes Wasser aus der Basis herausspritzen.
- Verschütten Sie keine Wasser auf der Basis.
- Schließen Sie **A** ².
- Platzieren Sie **A** ⁴ auf **A** ⁷.
- Verbinden Sie **A** ⁵ mit einer Steckdose.
- Drücken Sie **A** ⁶, um das Produkt einzuschalten.
- A** ⁶ leuchtet auf.
- Der Wasserkocher erwärmt sich, bis das Wasser kocht.
- Entfernen Sie nicht den Deckel, wenn das Wasser kocht.
- A** ⁶ schaltet sich aus.
- Vergewissern Sie sich, dass das Produkt ausgeschaltet ist, bevor Sie es von der Basis entfernen.
- Seien Sie beim Öffnen des Deckels vorsichtig, es kann heißer Dampf austreten.

Einstellen der Wassertemperatur

- Drücken Sie **A** ⁸ um die gewünschte Wassertemperatur auszuwählen.
- Eine der LEDs **A** ⁸ leuchtet auf und zeigt die gewählte Temperatur an.
- Drücken Sie **A** ¹⁰.
- A** ⁶ leuchtet auf.
- Der Wasserkocher erwärmt das Wasser auf die gewünschte Temperatur.
- A** ⁶ schaltet sich aus.

Wasser warmhalten

- Drücken Sie **A** ⁹ um die gewünschte Wassertemperatur auszuwählen.
- Eine der LEDs **A** ⁸ leuchtet auf und zeigt die gewählte Temperatur an.
- Halten Sie **A** ¹⁰ 2 - 3 Sekunden lang gedrückt.
- A** ⁶ beginnt zu blinken und **A** ⁶ leuchtet auf, um anzuzeigen, dass die Warmhaltefunktion aktiviert ist.
- Wenn das Wasser die gewünschte Temperatur erreicht hat, summt der Wasserkocher zweimal.
- Nach 30 Minuten schaltet sich der Wasserkocher aus.

Spezifikationen

Produkt	Elektrischer Wasserkocher
Artikelnummer	16130311
Maße (b x h x t)	210 x 230 x 150 mm
Eingangsspannung	220-240V~ 50/60Hz
Leistung	1850 - 2200 W
Standby-Leistung	< 0,5 W
Wassermenge	0,5 - 1,7 L

FR

Guide de démarrage rapide

Bouilloire électrique

16130311

Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne.

Utilisation prévue

La 16130311 Melissa est une bouilloire électrique pour bouillir de l'eau. Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement. Ce produit est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que des cuisines. Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement. Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Pièces principales (image A)

- 1

Bouton de libération du couvercle

2

Couvercle

3

Bec

4

Corps

5

Indicateur de niveau d'eau

6

LED d'indication

7

Plaque de base
- 8

Voyants LED de température

9

Bouton de réglage de la tem-
pérature

10

Bouton Marche/Arrêt

11

Poignée

12

Câble d'alimentation

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- Gardez le produit hors de portée des enfants.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Ne jamais remplir la bouilloire au-dessus du « max ». Sinon, de l'eau chaude peut sortir de la bouilloire.
- Ne le brancher que sur une prise mise à la terre.
- Débranchez le produit lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer.
- Ne pas débrancher le chargeur en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse.
- Remplacer immédiatement un appareil endommagé ou défectueux.
- Ne pas toucher directement les parties chaudes du produit.
- Ne pas laisser le câble d'alimentation toucher des surfaces chaudes.
- N'exposez pas le produit aux rayons directs du soleil, aux flammes ou à la chaleur.
- Placez le produit sur une surface stable et plane.
- Manipulez le produit uniquement avec des mains sèches. La manipulation avec des mains mouillées peut provoquer un choc électrique.
- Ne jamais plonger le produit dans l'eau et ne pas le mettre au lave-vaisselle.
- Ne pas retirer le couvercle pendant que l'eau bout.

Installer le produit

- Retirez tous les emballages.
- Placez le produit sur une surface stable et plane.
- Remplissez la bouilloire au maximum et portez l'eau à ébullition.
- Jetez l'eau.
- Répétez 2 fois afin d'éliminer toute poussière ou tout résidu du processus de fabrication.

Bouillir de l'eau

- Placez le produit sur une surface stable et plane.
- Appuyez sur **A** ¹ pour ouvrir **A** ².
- Remplissez **A** ³ avec de l'eau.
- Ne jamais remplir la bouilloire au-dessus du « max ». Sinon, de l'eau chaude peut écouler/de la base.
- Fermez **A** ².
- Mettez **A** ⁴ sur **A** ⁷.
- Connectez **A** ⁵ à une prise de courant.
- Appuyez sur **A** ⁶ pour mettre le produit sous tension.
- A** ⁶ s'allume.
- La bouilloire chauffe jusqu'à ce que l'eau bout.
- Ne pas retirer le couvercle lorsque l'eau est en ébullition.
- A** ⁶ s'éteint.
- Assurez-vous que le produit soit hors tension avant de le retirer de sa base.
- Soyez prudent lorsque vous ouvrez le couvercle, de la vapeur chaude peut s'échapper.

Régler la température de l'eau

- Appuyez sur **A** ⁸ pour sélectionner la température d'eau souhaitée.
- Une des LED **A** ⁸ s'allume pour indiquer la température sélectionnée.
- Appuyez sur **A** ¹⁰.
- A** ⁶ s'allume.
- La bouilloire chauffe l'eau à la température désirée.
- A** ⁶ s'éteint.

Garder l'eau chaude

- Appuyez sur **A** ⁹ pour sélectionner la température d'eau souhaitée.
- Une des LED **A** ⁸ s'allume pour indiquer la température sélectionnée.
- Appuyez et maintenez **A** ¹⁰ pendant 2 - 3 secondes.
- A** ⁶ commence à clignoter et **A** ⁶ s'allume pour indiquer l'activation de la fonction de maintien au chaud.
- Lorsque l'eau atteint la température désirée, la bouilloire sonne deux fois.
- Au bout de 30 minutes, la bouilloire se met hors tension.

Spécifications

Produit	Bouilloire électrique
Article numéro	16130311
Dimensions (l x h x p)	210 x 230 x 150 mm
Tension d'entrée	220-240V~ 50/60Hz
Puissance	1850 - 2200 W
Alimentation en veille	< 0,5 W
Quantité d'eau	0,5 - 1,7 L

NL

Verkorte handleiding

Elektrische waterkoker

16130311

Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online.

Bedoeld gebruik

De Melissa 16130311 is een elektrische waterkoker om water mee te koken. Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis. Dit product is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, zoals in de keuken. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor veiligheid, garantie en correcte werking. Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen is uitgeleegd hoe het product veilig dient te worden gebruikt en ze begrijpen wat de potentiële risico's zijn. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- 1

Dekselontgrendelingsknop

2

Deksel

3

Tuit

4

Body

5

Waterstandindicator

6

LED-temperatuurlampje

7

Basiplaat
- 8

Deksellampjes voor temperatuur

9

Knop voor instellen van de temperatuur

10

Aan/Uit knop

11

Handvat

12

Stroomkabel

Veiligheidsvoorschriften

⚠ WAARSCHUWING

- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Houd het product buiten bereik van kinderen.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Noot de waterkoker boven "max" vullen. Anders kan er heet water uit de waterkoker gemorst worden.
- Sluit alleen aan op een geaard stopcontact.
- Haal de stekker van het product uit het stopcontact als het niet in gebruik is en voordat u het schoonmaakt.
- Haal de lader niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Trek altijd aan de stekker.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Raak de hete delen van het product niet direct aan.
- Laat het netsnoer niet met hete oppervlakken in aanraking komen.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, open vuur of hitte.
- Plaats het product op een stabiele en vlakke ondergrond.
- Raak het product alleen met droge handen aan. Aanraken met natte handen kan een elektrische schok veroorzaken.
- Dompel het product nooit onder in water en zet het nooit in de vaatwasser.
- Verwijder het deksel niet terwijl het water kookt

Het product installeren

- Verwijder alle verpakkingen.
- Plaats het product op een stabiele en vlakke ondergrond.
- Vul de waterkoker tot de maximale lijn en breng het water aan de kook.
- Gooi het water weg.
- Herhaal 2 keer om stof of resten van het productieproces te verwijderen.

Kokend water

- Plaats het product op een stabiele en vlakke ondergrond.
- Druk op **A** ¹ om **A** ² te openen.
- Vul **A** ³ met water.
- Noot de waterkoker boven "max" vullen. Anders kan er heet water uit de aansluitbasis spatten.
- Mors geen water op de aansluitbasis.
- Sluit **A** ².
- Plaats **A** ⁴ op **A** ⁷.
- Steek **A** ⁵ in een stopcontact.
- Druk op **A** ⁶ om het product aan te zetten.
- A** ⁶ gaat branden.
- De waterkoker wordt warmer tot het water kookt.
- Verwijder het deksel niet terwijl het water kookt.
- A** ⁶ schakelt uit.
- Zorg ervoor dat het product uitgeschakeld is voordat u het van de aansluitbasis haalt.
- Wees voorzichtig bij het openen van het deksel, er kan hete stoom ontsnappen.

Instellen van de watertemperatuur

- Druk op **A** ⁸ om de gewenste watertemperatuur te kiezen.
- Een van de LEDs **A** ⁸ gaat branden om de geselecteerde temperatuur aan te geven.
- Druk op **A** ¹⁰.
- A** ⁶ gaat branden.
- De waterkoker verwarmt het water tot de gewenste temperatuur.
- A** ⁶ schakelt uit.

Water warm houden

- Druk op **A** ⁹ om de gewenste watertemperatuur te kiezen.
- Een van de LEDs **A** ⁸ gaat branden om de geselecteerde temperatuur aan te geven.
- Houd **A** ¹⁰ gedurende 2 - 3 seconden ingedrukt.
- A** ⁶ begint te knipperen en **A** ⁶ gaat branden om aan te geven dat de functie warm houden is ingeschakeld.
- Wanneer het water de gewenste temperatuur bereikt, zoemt de waterkoker twee keer.
- Na 30 minuten wordt de waterkoker uitgeschakeld.

Specificaties

Product	Elektrische waterkoker
Artikelnummer	16130311
Afmetingen (b x h x d)	210 x 230 x 150 mm
Ingangsspanning	220-240V~ 50/60Hz
Vermogen	1850 - 2200 W
Sluipverbruik	< 0.5 W
Waterhoeveelheid	0.5 - 1,7 L

IT

Guida rapida all'avvio

Bollitore elettrico

16130311

Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online.

Uso previsto

Melissa 16130311 è un bollitore dell'acqua elettrico. Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni. Questo prodotto è inteso per l'utilizzo domestico o equivalente, ad esempio in aree di cottura. Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento. Il prodotto può essere utilizzato da bambini che hanno compiuto almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o che non dispongano di esperienza e conoscenza in materia solo se monitorati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e solo se in grado di capire i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere effettuate da bambini non sorvegliati.

Parti principali (immagina A)

- 1

Pulsante di rilascio del coperchio

2

Coperchio

3

Beccuccio

4

Corpo

5

Indicatore del livello dell'acqua

6

Spia LED

7

Plastina di base
- 8

Spie LED indicatori di temperatura

9

Pulsante impostazione tempe-
ratura

10

Pulsante di accensione/spegni-
mento

11

Maniglia

12

Cavo di alimentazione

Istruzioni di sicurezza

- ATTENZIONE
 - Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
 - Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
 - Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non riempire mai il bollitore oltre al livello "max". In caso contrario l'acqua bollente potrebbe fuoriuscire dal bollitore.
- Collegare solo a una presa dotata di messa a terra.
- Scollegare il prodotto quando non viene utilizzato e prima della pulizia.
- Non scollegare il caricabatteria tirando per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un dispositivo danneggiato o difettoso.
- Non toccare direttamente le parti calde del prodotto.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione tocchi le superfici calde.
- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a fiamme libere o al calore.
- Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.
- Maneggiare il prodotto solo con le mani asciutte. Se viene maneggiato con le mani bagnate può causare scosse elettriche.
- Non immergere mai il prodotto in acqua né riporlo in lavastoviglie.
- Non rimuovere il coperchio mentre l'acqua è in ebollizione.

Installazione del prodotto

- Rimuovere l'intero imballaggio.
- Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.
- Riempire il bollitore fino alla linea del massimo e portare l'acqua a ebollizione.
- Eliminare l'acqua.
- Ripetere 2 volte per rimuovere eventuale polvere e residui del processo produttivo.

Bollitura dell'acqua

- Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.
- Premere **A** ¹ per aprire **A** ².
- Riempire **A** ³ d'acqua.
- Non riempire mai il bollitore oltre al livello "max". In caso contrario l'acqua bollente potrebbe spruzzare dalla base.
- Non versare acqua sulla base.
- Chiudere **A** ².
- Appoggiare **A** ⁴ su **A** ⁷.
- Collegare **A** ⁵ a una presa elettrica.
- Premere **A** ⁶ per accendere il prodotto.
- A** ⁶ si accende.
- Il bollitore inizia a scaldarsi fino all'ebollizione dell'acqua.
- Non rimuovere il coperchio mentre l'acqua è in ebollizione.
- A** ⁶ si spegne.
- Assicurarsi che il prodotto sia spento prima di rimuoverlo dalla sua base.
- Prestare attenzione quando si apre il coperchio; potrebbe fuoriuscire vapore bollente.

Impostazione della temperatura dell'acqua

- Premere **A** ⁸ per selezionare la temperatura dell'acqua desiderata.
- Una delle spie LED **A** ⁸ si accende a indicare la temperatura selezionata.
- Premere **A** ¹⁰.
- A** ⁶ si accende.
- Il bollitore riscalda l'acqua alla temperatura desiderata.
- A** ⁶ si spegne.

Mantenimento dell'acqua calda

- Premere **A** ⁹ per selezionare la temperatura dell'acqua desiderata.
- Una delle spie LED **A** ⁸ si accende a indicare la temperatura selezionata.
- Tenere premuto **A** ¹⁰ per 2 - 3 secondi.
- A** ⁶ inizia a lampeggiare e **A** ⁶ si accende a indicare che è attiva la funzione di mantenimento della temperatura.
- Quando l'acqua raggiunge la temperatura desiderata, il bollitore emette due segnali acustici.
- Dopo 30 minuti, il bollitore si spegne.

Specifiche	
Prodotto	Bollitore dell'acqua elettrico
Numero articolo	16130311
Dimensioni (l x a x p)	210 x 230 x 150 mm
Tensione di ingresso	220-240V~ 50/60Hz
Potenza	1850 - 2200 W
Potenza in standby	< 0.5 W
Quantità d'acqua	0.5 - 1,7 L

ES

Guía de inicio rápido

Hervidor eléctrico

16130311

Para más información, consulte el manual ampliado en línea.

Att ställa in vattentemperaturen

1. Tryck på **A** ⓘ för att välja önskad vattentemperatur. En av LED-lamporna **A** ⓘ tänds för att indikera den valda temperaturen.

2. Tryck på **A** ⓘ.
A ⓘ tänds.
Kokaren värmer vatten till önskad temperatur.

A ⓘ släcks.

Att hålla vatten varmt

1. Tryck på **A** ⓘ för att välja önskad vattentemperatur.
2. En av LED-lamporna **A** ⓘ tänds för att indikera den valda temperaturen.
3. Tryck in och håll **A** ⓘ intryckt i 2 - 3 sekunder.
A ⓘ börjar blinka och **A** ⓘ tänds för att indikera att varmhållningsfunktionen är aktiverad.

Kokaren avger två ljudsignaler när vattnet når den önskade temperaturen. Kokaren kommer att stängas av efter 30 minuter.

Produkt Elektrisk vattenkokare Artikelnummer 16130311 Dimensioner (b x h x d) 210 x 230 x 150 mm Inspänning 220-240V~ 50/60Hz Effekt 1850 - 2200 W Effektförbrukning i vänteläge < 0,5 W Vattenmängd 0,5 - 1,7 L
--

FI	Pika-aloitus	
Sähköinen vedenkeitin	16130311	
K	Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta.	

Käyttötarkoituis

Melissa 16130311 on sähköinen vedenkeitin.

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tuote on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja muissa vastaavissa keittiöissä.

Tuotteen muotoukset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tätä tuotetta saatavt käyttäät 8-vuottaar ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutteen, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallista käytöstä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa tuotetta ilman valvontaa.

Tärkeimmät osat (kuva A)

- 1** Kannen avauspainike
- 2** Kansi
- 3** Nostosaukko
- 4** Hunko
- 5** Vesimäärän ilmaisin
- 6** LED-merkkivalo

- 7** Pohjalevy
- 8** Lämpötilan LED-merkkivalot
- 9** Lämpötilan asetuspainike
- 10** Virtapainike
- 11** Kahva
- 12** Sähköjohto

Turvallisuusohjeet

VAROITUS

- Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvatus mukaisesti.
- Pidä tuotetta poissa lasten ulottuvilta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköisön vaaran vähentämiseksi.
- Älä täytä vedenkeitintä maksimimerkin yli. Muutoin kuumaa vettä voi läikkyä yli keittimestä.
- Kytke vain maadoitettuun pistorasiiaan.
- Irota virtajohto pistorasiasta, kun laiteita ei käytetä ja ennen sen puhdistamista.
- Älä irota laitua johdosta vetämällä. Tuntu aina pistokekseen ja vedä.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen laite välittömästi.
- Älä koske suoraan tuotteen kuumiin osiin.
- Älä anna virtajohton osua kuumiin pintoihin.
- Älä ahisteta laitetta suoraalle aurinvalonalle, avotulelle tai kuumuudelle.
- Aseta tuote vakaalle ja tasaiselle alustalle.
- Käsittele tuotetta vain kuivin käsien. Tuotteen käsittely märin käsien voi aiheuttaa sähköiskun.
- Älä upota laitetta veteen tai pese sitä astianpesukoneessa.
- Älä avaa kantta, kun vesi kiehuu.

Tuotteen asentaminen

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Aseta tuote vakaalle ja tasaiselle alustalle.
- Täytä vedenkeitin maksimisolle ja kuumenna vesi kiehuavaksi.
- Kaada vesi pois.
- Toista 2 kertaa pölyn ja valmistuksessa syntyneiden jämien poistamiseksi.

Veden keittäminen

- Aseta tuote vakaalle ja tasaiselle alustalle.
- Paina **A** ⓘ avatakseksi **A** ⓘ n.
- Täytä säiliö **A** ⓘ vedellä.
- Älä täytä vedenkeitintä maksimimerkin yli. Muutoin kuumaa vettä voi roiskua alustasta.
- Älä kaada vettä alustan päälle.
- Sulje kansi **A** ⓘ.
- Aseta vedenkeittimen runko **A** ⓘ alustan **A** ⓘ päälle.
- Kytke verkkovirta-adapteri **A** ⓘ pistorasiiaan.
- Paina **A** ⓘ kytkäksesi tuotteen virran päälle.
- A** ⓘ syttyy.
- Vedenkeitin kuumenee, kunnes vesi kiehuu.
- Älä avaa kantta, kun vesi kiehuu.
- A** ⓘ sammuu.
- Varmista, että tuotteen virta on kytkeytynyt pois päältä ennen kuin otat sen pois alustalta.
- Ole varovainen, kun avaat luukun. Kuumaa höyryä voi purkautua.

Veden lämpötilan asettaminen

- Paina **A** ⓘ valitaksesi haluamasi veden lämpötilan.
- Jokin LED-merkkivaloista **A** ⓘ syttyy ilmaisten valittua lämpötilaa.
- Paina **A** ⓘ.
- A** ⓘ syttyy.
- Vedenkeitin kuumentaa veden asetettuun lämpötilaan.
- A** ⓘ sammuu.

Veden pitämisen lämpötilanää

- Paina **A** ⓘ valitaksesi haluamasi veden lämpötilan.
- Jokin LED-merkkivaloista **A** ⓘ syttyy ilmaisten valittua lämpötilaa.
- Paina painiketta **A** ⓘ 2 - 3 sekuntia.
- A** ⓘ alkaa vilkkua ja **A** ⓘ syttyy ilmaisten lämpimänäpitoimintoa.
- Kun vesi saavuttaa asetetun lämpötilan, vedenkeittimestä kuuluu kaksi äänimerkkiä.
- Vedenkeitin kytkeytyy pois päältä 30 minuutin kuluttua.

Tuote Sähköinen vedenkeitin	
Tuotenumo 16130311	
Mitat (l x k x s) 210 x 230 x 150 mm	
Syöttöjännite 220-240V~ 50/60Hz	
Teho 1850 - 2200 W	
Virrankulutus valmistusllassa < 0,5 W	
Vesimääri 0,5 - 1,7 L	

NO	Hurtigguide	
Elektrisk vannkokar	16130311	
K	For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett.	

Tiltenkt bruk

Melissa 16130311 er en elektrisk vannkoker for å koke vann med. Produktet er bare tiltenkt innendørs bruk. Dette produktet er tiltenkt å brukes i hjemmemiljøer og lignende bruksområder, for eksempel kjøkkenkomne. Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangelfull erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte og er innforstått med de potensielle farene. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold av brukeren må ikke gjøres av barn uten oppsyn.

Hoveddeler (bilde A)

- 1** Fjengiringsknapp for lokket
- 2** Lokk
- 3** Lut
- 4** Hoveddel
- 5** Vann-nivåindikator
- 6** Indikatorlys

- 7** Bunnplate
- 8** LED-indikatorer for temperatur
- 9** Angi temperatur-knapp
- 10** PS-av-knapp
- 11** Håndtak
- 12** Strømkabel

Sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL

- Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
- Hold produktet utligningsflatt for barn.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Fyll aldri vannkokeren over "max"-merket. Ellers er det fare for at varmt vann kan komme ut av vannkokeren.
- Koble bare til jordelede strømtuttak.

- Koble fra produktet når det ikke er i bruk og for rengjøring.
- Ikke koble fra laderen ved å trekke i kabelen. Hold alltid i stappelet når du trekker.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut en skadet eller defekt enhet med det samme.
- Ikke berør de varme delene til produktet direkte.
- Ikke la strømkablet berøre varme overflater.
- Ikke utsett produktet for direkte sollys, åpen flamme eller varme.
- Sett produktet på en stabil og flat overflate.
- Produktet skal bare håndteres med tørre hender. Håndtering med våte hender kan føre til elektrisk støt.
- Dypp alltid produktet i vann og ikke sett den inn i en oppvaskmaskin.
- Ikke fjern lokket mens vannet koker

Installasjon av produktet

- Fjern all emballasje.
- Sett produktet på en stabil og flat overflate.
- Fyll vannkokeren til max-linjen og kok vannet.
- Hell ut vannet.
- Gjenta dette 2 ganger for å fjerne støv eller rester som kan være igjen fra produksjonsprosessen.

Koke vann

- Sett produktet på en stabil og flat overflate.
- Trykk på **A** ⓘ for å åpne **A** ⓘ.
- Fyll **A** ⓘ med vann.
- Fyll aldri vannkokeren over "max"-merket. Ellers er det fare for at varmt vann spruter ut av basen.

Ikke slø vann på basen.

4. Lukk **A** ⓘ.

5. Plasser **A** ⓘ på **A** ⓘ.

- Koble **A** ⓘ til et strømtuttak.
- Trykk på **A** ⓘ for å slå på produktet.
- A** ⓘ begynner å lyse.
- Vannkokeren varmes opp til vannet koker.
- Ikke** fjern lokket mens vannet koker.
- A** ⓘ slås av.
- Sorg for at produktet er slått av før du fjerner det fra basen.
- Vær forsiktig når du åpner lokket. Varm luft kan unnslippe.

Instilling av vanntemperatur

- Trykk på **A** ⓘ for å velge ønsket vanntemperatur.
- Ett av LED-lysene **A** ⓘ tennes for å angi den valgte temperaturen.
- Trykk på og hold inne **A** ⓘ i 2 - 3 sekunder.
- A** ⓘ begynner å blinke og **A** ⓘ tennes for å angi at du har gått inn i funksjonen som holder vannet varmt.
- Vannkokeren gir fra seg to summenlyder når vannet har nådd ønsket temperatur.
- Vannkokeren vil slås av etter 30 minutter.

Hvordan du holder vannet varmt

- Trykk på **A** ⓘ for å velge ønsket vanntemperatur.
- Ett av LED-lysene **A** ⓘ tennes for å angi den valgte temperaturen.
- Trykk på og hold inne **A** ⓘ i 2 - 3 sekunder.
- A** ⓘ begynner å blinke og **A** ⓘ tennes for å angi at du har gått inn i funksjonen som holder vannet varmt.
- Vannkokeren gir fra seg to summenlyder når vannet har nådd ønsket temperatur.
- Vannkokeren vil slås av etter 30 minutter.

Produkt Elektrisk vannkoker	
Artikelnummer 16130311	
Dimensjoner (b x d x h) 210 x 230 x 150 mm	
Inngangsspennin 220-240V~ 50/60Hz	
Effekt 1850 - 2200 W	
Strømforbruk i standby < 0,5 W	
Vannmengde 0,5 - 1,7 L	

DA	Vejledning til hurtig start	
Elkedel	16130311	
K	Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online.	

Tilsliget brug

Melissa 16130311 er en elektrisk vandkedel til at koge vand. Produktet er kun beregnet til indendørs brug. Dette produkt er beregnet til husholdningsbrug og lignende anvendelser, såsom i køkkenområder. Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion. Dette produkt kan anvendes af barn fra 8 år og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangl på erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion angående brug af produktet på en sikker måde og forstår, at farer er involverede. Barn må ikke lege med produktet. Rengjøring og brugervejledigehedelse må ikke udføres af barn uden opsyn.

Hoveddele (billede A)

- 1** Fjengiringsknapp til låg
- 2** Låg
- 3** Knop
- 4** Tiltfla-knapp
- 5** Indikator for vandniveau
- 6** Indikator-LED

- 7** Bunnplate
- 8** Temperaturlindikator-LED'er
- 9** Knop for indstilling af temperatur
- 10** Håndtag
- 11** Strømkabel

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL

- Anvend kun produktet som beskrevet i denne manual.
- Hold produktet uden for barns rækkevidde.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Fyld aldrig kedlen over "max". Ellers kan der blive spildt varmt vand ud af kedlen.
- Slut kun til en jordforbundet stikkontakt.
- Træk produktets stik ud, når det ikke bruges eller før rengjøring.
- Tag ikke opladeren ud af kontakten ved at trække i ledningen. Tag altid fat i stikket for at trække det ud.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Rør ikke produktets varme dele direkte.
- Lad ikke strømkablet røre ved varme overflader.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, flammer eller varme.
- Placer produktet på en stabil og flad overflade.
- Produktet må kun håndteres med tørre hænder. Hvis det håndteres med våde hænder, kan det medføre elektrisk stød.
- Sænk aldrig produktet ned i vand, og læg det aldrig i opvasksmaskinen.
- Tag ikke låget af, mens vandet koger

Installation af produktet

- Fjern al emballage.
- Placer produktet på en stabil og flad overflade.
- Fyld kedlen til max-linjen, og bring vandet til kogning.
- Smid vandet væk.
- Gjenta 2 gange for at fjerne støv eller rester fra produktionsprocessen.

Kogning af vand

- Placer produktet på en stabil og flad overflade.
- Tryk på **A** ⓘ for å åbne **A** ⓘ.
- Fyld **A** ⓘ med vand.
- Fyll aldrig kedlen over "max". Ellers kan der blive sprøjtet varmt vand ud af basen.
- Spild ikke vand på basen.
- Luk **A** ⓘ.
- Plasser **A** ⓘ på **A** ⓘ.
- Slut **A** ⓘ til en stikkontakt.
- Tryk på **A** ⓘ for at tænde produktet.
- A** ⓘ lyser.
- Kedlen varmes op, indtil vandet koger.
- Tag ikke låget af, mens vandet koger.
- A** ⓘ slukkes.
- Sorg for, at produktet er slukket, inden det tages af dets base.
- Vær forsigtig, når låget åbnes. Varm damp kan undslippe.

Indstilling af vandtemperatur

- Tryk på **A** ⓘ for at vælge den ønskede vandtemperatur.
- En af LED'erne **A** ⓘ lyser for at indikere den valgte temperatur.
- Tryk og hold på **A** ⓘ i 2 - 3 sekunder.
- A** ⓘ begynder at blinke, og **A** ⓘ lyser for at indikere, at holde-varm-funktionen startes.
- Når vandet når den ønskede temperatur, summer kedlen to gange.
- Efter 30 minutter vil kedlen blive slukket.

Specifikationer

Produkt Elektrisk vandkedel	
Varenummer 16130311	
Mål (b x h x d) 210 x 230 x 150 mm	
Indgangsspænding 220-240V~ 50/60Hz	
Effekt 1850 - 2200 W	
Standby-mode < 0,5 W	
Vandmængde 0,5 - 1,7 L	

HU	Gyors beűzéselési útmutató	
Elektromos vízfőző	16130311	
K	További információért lásd a bővíttet online kézikönyvet.	

Tervezett felhasználás

A Melissa 16130311 egy víz forralására használható elektromos vízfőző. A termék belsőli használata készült. A termék rendeltetésszerűen háztartási célra és hasonló helyeken, például konyhában használható. A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést. 8 éves felüli gyermekek, továbbá testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek használhatják a terméket megfelelő felügyelet vagy a biztonságos használatra vonatkozó útmutatások mellett, amennyiben tisztában vannak a használatl járó veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását felügyelet nélkül.

Fő alkatrészek (A kép)

- 1** Fedelkádoló gomb
- 2** Fedél
- 3** Hőmérsékletjelző LED-ek
- 4** Hőmérséklet beállító gomb
- 5** Berki gomb
- 6** Fogantyú
- 7** Kijelző LED

- 8** Alaplemez
- 9** Hőmérsékletjelző LED-ek
- 10** Berki gomb
- 11** Fogantyú
- 12** Tápkábel

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTÉS

- A termék csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.
- Tartsa a terméket gyermekektől távol.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- A vízfőzőről soha ne töltsse a „max” jelzésen túl. Ellenkező esetben a forró víz kifröccsenhet a vízfőzőből.
- Kizárólag fedett csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa.
- Használatban kívül és tisztítás előtt húzza ki a termék csatlakozódugóját.
- Nem a kábelnél fogva húzza ki a töltőt. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy hibás eszköz azonnal cserélje ki.
- Ne érjen közvetlenül a termék forró alkatrészeihez.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne érjen forró felületekhez.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, nyílt lángnak vagy hőnek.
- Helyezze a terméket stabil és sík felületre.
- Csak száraz kézzel érjen a termékhez. Ha nedves kézzel ér hozzá, áramütést szenvedhet.
- Soha ne merítse a terméket vízbe, és ne tegye mosogatógébbe.
- Ne távolítsa el a fedelet a víz forrása közben

A termék beüzemlése

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Helyezze a terméket stabil és sík felületre.
- Töltsé fel a vízfőzőről a „max” jelzésig, majd forralja fel a vizet.
- Öntse ki a vizet.
- A gyártási folyamat során keletkezett por vagy maradványok eltávolításához ismételje meg 2 alkalommal.

Forró víz

- Helyezze a terméket stabil és sík felületre.
- Nyomja meg a **A** ⓘ gombot a **A** ⓘ kijelításhoz.
- Töltsé meg az **A** ⓘ részt vízzel.
- A vízfőzőről soha ne töltsse a „max” jelzésen túl. Ellenkező esetben a forró víz kifröccsenhet a vízfőzőből.
- Ne öntsön vizet a talpra.
- Csúszja be a **A** ⓘ részt.
- Helyezze az **A** ⓘ részt az **A** ⓘ részre.
- Csatlakoztassa az **A** ⓘ részt egy elektromos csatlakozóaljzathoz.
- Nyomja meg a **A** ⓘ gombot a termék bekapcsolásához.
- A** ⓘ villogítani kezd.
- A vízfőző a víz felforrásáig fut.
- Ne távolítsa el a fedelet a víz forrása közben.
- A** ⓘ kikapcsol.

- Ügyeljen arra, hogy a termék kikapcsol állapotban van, mielőtt eltávolítja a talpáról.
- A fedél felnyitásakor legyen óvatos, forró gőz távozik.

Vízhőmérséklet beállítás

- Nyomja meg az **A** ⓘ gombot a kívánt vízhőmérséklet kiválasztásához.
- Az egyik LED **A** ⓘ villogítani kezd, jelezve a kiválasztott hőmérsékletet.
- Nyomja meg a **A** ⓘ gombot.
- Az **A** ⓘ villogítani kezd, majd a **A** ⓘ villogítani kezd, jelezve, hogy a melegen tartás funkció bekapcsol.
- A vízfőzőről felül tá a vizet a kívánt hőmérsékletre.
- Az **A** ⓘ kikapcsol.

A víz melegen tartása

- Nyomja meg az **A** ⓘ gombot a kívánt vízhőmérséklet kiválasztásához.
- Az egyik LED **A** ⓘ villogítani kezd, jelezve a kiválasztott hőmérsékletet.
- Tartsa nyomva a **A** ⓘ gombot 2 - 3 másodpercig.
- Az **A** ⓘ rész villogni kezd, majd a **A** ⓘ villogítani kezd, jelezve, hogy a melegen tartás funkció bekapcsol.

Ha a víz eléri a kívánt hőmérsékletet, a vízfőzőről kétszer zezeg. A vízfőzőről 30 perc teltete után kikapcsol.

Műszaki adatok	
Termék	Elektromos vízfőraló
Cikkszám	16130311
Méretek (sz x mé x ma)	210 x 230 x 150 mm
Bemeneti feszültség	220-240V ~ 50/60Hz
Teljesítmény	1850 - 2200 W
Készenléti teljesítmény	< 0,5 W
Vízmennyiség	0,5 - 1,7 L